GENERALS/21640
25 August 1990
ARABIC

مجلس الأمن



زائير ، فرنسا ، فنلندا ، كندا ، كوت ديفوار ، المملكة
المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات
المتحدة الأمريكية : مشروع قرار

إن مجلس الأمن ،

إذ يشير إلى قراراته ٦٦٠ (١٩٩٠) و ٦٦١ (١٩٩٠) و ٦٦٢ (١٩٩٠) و ٦٦٤ (١٩٩٠) ،
وإذ يطالب بتنفيذها التام والفوري ،

وقد قرر أن يفرض الجزاءات الاقتصادية بموجب الفصل السابع من ميثاق الأمم
المتحدة ، وذلك في قراره ٦٦١ (١٩٩٠) ،

وتصميما منه على إنهاء احتلال العراق للكويت ، وهو ما يُعرض للخطر وجود
دولة من الدول الاعضاء ، وعلى استعادة السلطة الشرعية للكويت وسيادتها واستقلالها
وسلامتها الإقليمية ، مما يتطلب التنفيذ العاجل للقرارات السالفة الذكر ،

وإذ يشجب ما تعرّض له الابرياء من خسائر في الارواح بسبب الفزو العراقي
للكويت ، وتصميما منه على منع المزيد من هذه الخسائر ،

وإذ يشير جزعه الشديد استمرار العراق في رفضه الامتثال للقرارات ٦٦٠ (١٩٩٠)
و ٦٦١ (١٩٩٠) و ٦٦٢ (١٩٩٠) و ٦٦٤ (١٩٩٠) ، وخصوصا تصرفات الحكومة العراقية التي
تستخدم السفن الراقعة للعلم العراقي لتصدير النفط ،

١ - يطلب من تلك الدول الاعضاء التي تتعاون مع حكومة الكويت والتي تنشر
قوات بحرية في المنطقة أن تتخذ من التدابير ما يتناسب مع الظروف المحددة وحسب
الضرورة في إطار سلطة مجلس الأمن ، لإيقاف جميع عمليات الشحن البحري القادمة
والخارجة بغية تفتيش حمولاتها ووجهاتها والتحقق منها ولضمان الإنفاذ الممارم
للأحكام المتعلقة بهذا الشحن والتي ينص عليها القرار ٦٦١ (١٩٩٠) ،

٣ - يدعو الدول الاعضاء ، بناء على ذلك ، إلى التعاون ، حسب اللزوم ، لضمان الامتثال لاحكام القرار ٦٦١ (١٩٩٠) مع استخدام التدابير السياسية والدبلوماسية إلى أقصى حد ممكن ، وفقا للفقرة (ا أعلاه) ؛

٣ - يرجو جميع الدول أن تقدم من المساعدة ما قد يلزم للدول المشار إليها في الفقرة (ا من هذا القرار ، وفقا للميثاق) ؛

٤ - يرجو أيضا الدول المعنية أن تنسق أعمالها الرامية لتنفيذ فقرات هذا القرار الواردة أعلاه ، على أن تستخدم بالشكل المناسب آليات لجنة الأركان العسكرية ، وأن تقدم بعد التشاور مع الأمين العام ، التقارير إلى مجلس الأمن ولجنته المنشأة بموجب القرار ٦٦١ (١٩٩٠) ، بهدف تيسير رصد تنفيذ ذلك القرار ؛

٥ - يقرر أن يُبقي هذه المسألة قيد نظره النشط .